



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 2 7 8 4 9 3 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 784 935 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Kim Do-yeol Kim Do-yeol Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa-dong, Kintex Xi) Postal Code 10219							
				Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD4.62	
Health food						1				TEL 010-7334-8861 FAX 010-7334-8861	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 462 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender											
										ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
										社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mail

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee)

Kim Do-yeo

Kim Do-yeo

Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21

Daehwa

1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa-

dong,

Kintex Xi)

10219, KOREA

TEL 010-7334-8861

FAX 010-7334-8861

郵便物番号 (Mail Item No.)

EN312784935JP

送達手段 (Shipped Per) :EMS

支払い条件(Terms of Payment)

備考 (Remarks)

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Country KOREA

Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

〒E N 3 1 2 7 8 4 9 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 784 935 JP

< 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください >

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損害賠償額 (円)

郵便料金 (円)

FAX 010-7334-8861

Country KOREA

TEL010-7334-8861

Kim Do-yeol
Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseong-gu, Gyeonggi-do (Daehwa-dong, Kintex Xi)

Postal Code 10219

お届け先

振替手数料 (円)

送料 (円)

商品見本

その他

贈送品

贈品

販売品

返品

日本円換算合計 (円)

462

No commercial value for customs purpose only.

受付け日付 Date Stamp

〒E N 3 1 2 7 8 4 9 3 5 J P *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存